즉시 배포용: 2016년 2월 10일 주지사 **ANDREW M. CUOMO**

KEY BANK의 FIRST NIAGARA 인수 제안에 대한 ANDREW M. CUOMO 주지사의 성명

"Key Bank의 First Niagara의 인수 제안은 Upstate New York의 소비자와 소상공인들에게 심각한 영향을 끼치는 일입니다. 저는 연방정부가 이 신청을 기각해주길 촉구합니다. 이 제안으로 소매금융 경쟁력이 줄어들고 소비자 접근성과 편리성이 제한되어 궁극적으로는 지역 내 일자리가 줄어들 것입니다. 이러한 거래를 차단하는 것은 의심할 여지 없이 당연합니다. 제 행정부는 뉴욕주민들을 위해 이러한 인수에 주저없이 반대할 것입니다."

오늘 주지사는 연방관리들이 여기에서 볼 수 있는 서한에서 이 합병 제안을 저지할 것을 공식 요청했습니다. 서한의 전문이 아래에도 있습니다:

Alvarez, Friend 그리고 Martino 님들께,

KeyCorp's("Key Bank")가 First Niagara Financial Group, Inc.("First Niagara")을 인수하겠다는 제안은 상당한 반독점 문제를 제기했습니다. 이 제안이 진행된다면 Upstate New York의 소매금융업과 소비자 접근성에 심각한 영향을 끼칠 것입니다. 이 서한은 여러분들이 이 인수 제안을 저지할 것을 강력히 요청하는 것이며, 제 Alphonso David 법무장관이 제출한 2015년 11월 10일자 서한의 내용을 보충한 것입니다.

Key Bank의 First Niagara 인수 제안은 Upstate New York 지역의 소비자 접근성을 수용 불가한 낮은 수준으로 제한하여 소매 금융 경쟁력을 줄어들게 할 것입니다. 통합은 회사 및 지점 수준에서 수천 개의 일자리 상실을 가져올 것이고 과포화 상태의 시장 상황으로 인해 소매 금융 분야에서 대체 일자리를 찾을 수 있는 희망도 거의 없습니다. 지방 커뮤니티에서의 일자리 손실 외에도 소비자들은 지점 접근성이 더 크게 제한 받을 것입니다. 이로 인해 수십만 명의 Buffalo 지역 주민들이 믿을만한 은행 예금 서비스를 이용하지 못하게 됩니다. 지점을 없애면 기존의 문제가 더욱 악화될 것입니다.

이러한 결론은 사법부("DOJ")와 연방통상위원회("FTC")가 인수 신청의 반경쟁적인 효과 평가 시 사용하는 수학공식인 Herfindahl-Hirschman Index("HHI")를 사용하여 명확하게 입증되었습니다. HHI 지수는 인수합병이 비정상적인 시장집중 현상으로 이어지지 않도록 하기 위해서 지난 30여년간 사용되어 왔습니다. DOJ와 FTC가 마련한 표준에 부합하지 못하는 인수 또는 합병은 반독점 문제로 기각되어야 합니다.

DOJ와 FTC는 공동으로 "수평적 합병 지침(Horizontal Merger Guidelines)"을 내놓았습니다. 수평적 합병이란 Key Bank가 Upstate New York의 First Niagara를 인수하는 것과 같이 동종 업계에 두개 이상의 회사가 연루되는 합병입니다. 이 지침에 의하면, HHI 점수가 낮으면 정상적인 금융 시장임을 나타냅니다. 이 지침은 HHI 점수가 1,500 미만일 경우 "비집중시장(Unconcentrated Market)"으로, 이는 플러스(+) 점수로 건전한 경쟁 상태를 반영합니다. HHI가 2,500 이상이면 "상당한 집중 시장(Highly Concentrated Market)"으로 반독점 문제가 발생합니다. HHI 지수의 절대 점수 외에도, DOJ와 FTC 지침은 인수 또는 합병 시 HHI 지수가 200 미만으로 증가하는 것을 권장하고 있습니다. 이 지침의 단일 주제는 시장지배력을 일으키고 강화하거나 또는 견고히 하려면 또는 그러한 활동을 촉진하려면 합병을 허용해서는 안 된다는 것입니다.

Key Bank의 First Niagara 인수 제안은 어떤 시장에서도 용납할 수 없는 수치 기준을 크게 초과하고 있습니다. Buffalo-Niagara Metropolitan Statistical Area("MSA")는 전 합병(pre-merger) HHI이 3,157이고 후 합병(post-merger) HHI이 3,591로, HHI에서 434나 크게 오른 수치를 나타내고 있습니다. 이렇듯, 전/후- 인수 HHI 점수는 건전한 금융시장에 대한 DOJ 기준을 크게 초과할 뿐만 아니라, 합병의 결과에 따른 HHI 지수의 변화는 DOJ와 FTC 지침에서 설정한 합리적인 제한 수치의 2.17배에 달합니다. 더 간단히 말해서, 합병 제안으로 Key Bank는 Buffalo 지역의 총 예치금의 약 1/3를 반 경쟁적인 시장 포화 상태를 겪게 만들 것입니다.

간단히 말해, Key Bank의 First Niagara 인수는 객관적으로 보더라도 Upstate New York 소비자들이 은행들이 제안한 금융 서비스 및 상품을 이용할 수 있는 능력을 더욱 제한하게 될 것입니다. 이는 마치 소비자들을 월급일 대출(payday loans)과 수표현금화(check-cashing)와 같은 비은행 대안 방식에 의존하도록 하는 것과 같이 될 것입니다. 이로 인해 소비자 거래 비용은 더욱 높아집니다.

이 합병 제안이 끼치는 영향은 1966년의 은행지주회사법(Bank Holding Company Act)과 은행합병법(Bank Merger Act)과 반대로 나타날 것입니다. 이 법은 "규제기관이 보기에 어떤 거래에 따른 결과가 커뮤니티가 서비스를 받을 때의 편의성과 필요성에 부합하여 이로 인한 나쁜 영향이 대중의 이익보다 더 크지 않는다면" 규제기관에게 반경쟁 효과가 있는 제안은 거부하도록 명확하게 지시하고 있습니다. 본 합병으로 해당 커뮤니티에 편의성을 증대하지는 않을 것입니다. 반대로, 커뮤니티에 끼치는 즉각적인 영향이 부정적이고, Key Bank가 이 서비스를 통합할 경우 일자리 상실과 지점 폐쇄가 예상됩니다.

위의 관점에 비춰볼 때, 뉴욕주는 가능한 가장 강력한 표현을 사용해 Key Bank의 First Niagara 인수 제안을 반대하는 바입니다. 이 인수 신청이 무산되지 않는다면 우리는 뉴욕의 Upstate 주민들의 권리를 보호하기 위해 법원에 법률상의 보상책을 고려해주도록 요청할 것입니다.

가급적 빠른 시일 내에 이 중요한 문제에 답변을 해주시길 바랍니다.

Korean

감사합니다,

ANDREW M. CUOMO

###

다음 웹사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber |press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418